

RAZONAMIENTO SOBRE LA CONCEPCIÓN DE LA FIGURA DE FILOCTETES

SEGÚN LA ÉPOCA Y/O EL GÉNERO EN LA LITERATURA CLÁSICA GRIEGA



Marta García Lledó





“Filoctetes en Lemnos”, 420
a.C.

Cerámica de figuras rojas
Museo de Arte Metropolitano
de Nueva York

CONTEXTO: ¿QUIÉN ES FILOCTETES?



Ulises y Neoptólemo reciben las armas de Heracles
de manos de Filoctetes, (1800)
François Xavier Fabre
Musée Fabre. Montpellier.



¿POR QUÉ FILOCTETES?

¿Qué interrogantes nos despierta la figura y el mito de Filoctetes?



"Philoctetes", 1787
Jean Germain Drouais
Museo de Bellas Artes de Chartres, França

FUENTES QUE HABLAN DE FILOCTETES

- Homero
 - Ilíada [canto II]
 - Odissea [cantos III y VIII]
- Lesques
 - Pequeña Ilíada
- Esquilo
 - *Filoctetes
(Documentado pero no conservado)
- Píndaro
 - Pítica I
- Sófocles
 - Filoctetes
- Eurípides
 - *Filoctetes
(Documentado pero no conservado)
- Aristóteles
 - Poética
- Quinto de Esmirna
 - PostHoméricas [cantos VI - IX]
- Apolodoro
 - Biblioteca Mitológica
- Cayo Julio Higinio
 - Fábulas (277 leyendas cortas mitológicas)
- Virgilio
 - Eneida
- Seneca
 - Hércules en Ete
- Estrabón
 - Geografía
- Dión Crisóstomo
- Ovidio



"Philoctetes", 1886
Adolf von Hildebrand
Neue Pinakothek, Alemania

A OJOS DE HOMERO

Ilíada (canto II 716-728)

οῖ δ' ἄρα Μηθώνην καὶ Θαυμακίην ἐνέμοντο
καὶ Μελίβοιαν ἔχον καὶ Ὄλιζῶνα τρηχεῖαν,
τῶν δὲ Φιλοκτήτης ἥρχεν τόξων ἐù εἰδὼς
ἐπτὰ νεῦν: ἐρέται δ' ἐν ἐκάστῃ πεντήκοντα
ἐμβέβασαν τόξων εῦ εἰδότες ἵφι μάχεσθαι.
ἀλλ' ὁ μὲν ἐν νήσῳ κεῖτο κρατέρ' ἄλγεα
πάσχων

Λήμνῳ ἐν ἡγαθέῃ, ὅθι μιν λίπον υἱες Αχαιῶν
ἔλκεϊ μοχθίζοντα κακῷ ὀλοόφρονος ὕδρου:
ἐνθ' ὁ γε κεῖται ἀχέων: τάχα δὲ μνήσεσθαι
ἔμελλον

Ἀργεῖοι παρὰ νηυσὶ Φιλοκτήταο ἄνακτος.
οὐδὲ μὲν οὐδ' οἱ ἄναρχοι ἔσαν, πόθεόν γε μὲν
ἀρχόν:
ἀλλὰ Μέδων κόσμησεν Ὁϊλῆος νόθος υἱός,
τὸν δέ τεκεν Πήνη νύπ' Ὁϊλῆῃ πτολιπόρθῳ.

Luego los que en Metone moraban y los de Taumacia, y los de Melibea y los que en Olizón habitaban, **por caudillo al arquero sin par, Filoctetes, tenían**; siete naos de cincuenta remeros cada una llevaba, y eran todos expertos luchando con arco en la guerra. **Él quedó, sin embargo, con fuertes dolores en su isla**, en la Lemnos divina, que **allí los aqueos dejaronlo pues entonces lo había mordido un reptil ponzoñoso**. Y allí estaba, afligido, tendido. Mas la hora llegaba en que se acordarían del rey Filoctetes los de Argos. Pero no carecían de jefe, aun echándolo menos, porque los alineaba el bastardo de Oileo, Medonte, el que en Rena engendró el destructor de ciudades, Oileo.

A OJOS DE SÓFOCLES

Filoctetes de Sófocles (vv.50-64)

Όδυσσεύς -

Αχιλλέως παῖ, δεῖ σ' ἐφ' οἵς ἐλήλυθας
γενναῖον εἶναι, μὴ μόνον τῷ σώματι,
ἀλλ' ἦν τι καινὸν ὃν πρὶν οὐκ ἀκήκοας
κλύης, ὑπουργεῖν, ως ὑπηρέτης πάρει.

Νεοπτόλεμος - τί δῆτ' ἄνωγας;

Όδυσσεύς - τὴν Φιλοκτήτου σε δεῖ
ψυχὴν ὅπως δόλοισιν ἐκκλέψεις λέγων.
ὅταν σ' ἔρωτῷ τίς τε καὶ πόθεν πάρει,
λέγειν, Αχιλλέως παῖς: τόδ' οὐχὶ κλεπτέον:
πλεῖς δ' ώς πρὸς οἴκον, ἐκλιπὼν τὸ ναυτικὸν
στράτευμ' Αχαιῶν, ἔχθος ἔχθρας μέγα,
οἵ σ' ἐν λιταῖς στείλαντες ἐξ οἴκων μολεῖν,
μόνην ἔχοντες τήνδ' ἄλωσιν Ἰλίου,
οὐκ ἡξίωσαν τῶν Αχιλλείων ὅπλων
ἐλθόντι δοῦναι κυρίως αἰτουμένῳ,
ἀλλ' αὕτ' Όδυσσεϊ παρέδοσαν:

ULISES.—Hijo de Aquiles, debes ser valeroso en aquello para lo que has venido, no sólo en fuerza física sino que si acaso te enteras de alguna novedad que antes no has oído debes colaborar, dado que como auxiliar nos acompañas.

NEOPTÓLEMO. —Qué es lo que mandas entonces?

ULISES.—Debes cuidar de ganarte a base de engaños el ánimo de Filoctetes, argumentándole con razonamientos convincentes. Cuando te pregunte quién eres y de dónde vienes, dile que hijo de Aquiles. Esto no hay que ocultarlo en modo alguno. Y navegas con intención de llegar a casa tras abandonar la expedición marina de los griegos, por aborrecerlos con odio enorme ya que, después de mandarte venir de tus mansiones con súplicas, pues ésta es la única posibilidad que tienen de la conquista de Troya, no te consideraron digno de la armadura aquilea.

Filoctetes de Sófocles (vv.260-276)

Φιλοκτήτης

... ὡς τέκνον, ὡς παῖ πατρὸς ἐξ Ἀχιλλέως,
ὅδ' εἴμι ἐγώ σοι κεῖνος, ὃν κλύεις ἵσως
τῶν Ἡρακλείων ὄντα δεσπότην ὅπλων,
ὁ τοῦ Ποίαντος παῖς Φιλοκτήτης, ὃν οἱ
δισσοὶ στρατηγοὶ χώρα Κεφαλλήνων ἄναξ
ἔρριψαν αἰσχρῶς ὡδ' ἔρημον, ἀγρίᾳ
νόσῳ καταφθίνοντα, τῆς ἀνδροφθόρου
πληγέντ' ἔχιδνης ἀγρίῳ χαράγματι:
ξὺν ἦ μ' ἐκεῖνοι, παῖ, προθέντες ἐνθάδε
ῷχοντ' ἔρημον, ἡνίκ' ἐκ τῆς ποντίας
Χρύσης κατέσχον δεῦρο ναυβάτῃ στόλῳ.
τότ' ἄσμενοί μ' ὡς εἶδον ἐκ πολλοῦ σάλον
εῦδοντ' ἐπ' ἀκτῆς ἐν κατηρεφεῖ πέτρᾳ,
λιπόντες ὥχονθ', οἷα φωτὶ δυσμόρῳ
ράκη προθέντες βαιὰ καὶ τι καὶ βορᾶς
ἐπωφέλημα σμικρόν, οἵ τι αὐτοῖς τύχοι.
σὺ δή, τέκνον, ποίαν μ' ἀνάστασιν δοκεῖς
αὐτῶν βεβάτων ἐξ ὕπνου στῆναι τότε;

FILOCTETES.— ... Hijo de mi alma, hijo de tu padre Aquiles, tienes que saber que yo, éste que ves, soy aquél de quien quizás has oído que es el amo de la armadura herálea, el hijo de Peante, Filoctetes, a quien la pareja de generales y el rey de los cefalenses arrojaron ignominiosamente así, a tal abandono, cuando estaba consumido por una brutal herida, ésta que aquí ves, por haber sido sacudido por la bestial dentellada de una serpiente matahombres, herida con la que aquéllos me dejaron abandonado aquí, hijo, y se alejaron, luego de haber arribado en marina expedición procedentes de la oceánica Crise. Entonces, contentos al verme dormido a la orilla, al abrigo de una ahuecada roca, a consecuencia de una fuerte sacudida, se alejaron tras poner delante de mí unos trapos de nada y tras dejar me también algo de comida, ¡qué migajas de ayuda para un hombre desgraciado! ¡Ojalá que ellos se encuentren con una ayuda semejante!

Filoctetes de Sófocles (vv.1210-1217)

Φιλοκτήτης
πατέρα ματεύων.

Χορός
ποῖ γᾶς;

Φιλοκτήτης
ές Άιδου:
οὐ γάρ ἐστ' ἐν φάει γ' ἔτι.
ὦ πόλις, ὦ πατρία,
πῶς ὅν εἰσίδοιμ' ἄθλιός σ' ἀνήρ,
1215ὅς γε σὰν λιπὼν ἱερὰν
λιβάδ' ἐχθροῖς ἔβαν Δαναοῖς
ἀρωγός: ἔτ' οὐδέν εἰμι.

Filoctetes. — Para reunirme con mi padre.

Coro. — ¿Dónde?

Filoctetes.— En el infierno; **pues ya no quiero vivir.** ¡Oh ciudad, oh ciudad patria! ¡Cómo podría verte este varón desdichado que, habiendo abandonado tu sagrada fuente, se ausentó como auxiliar de los odiosos dánaos! Ya no soy nada”.

A OJOS DE APOLODORO

Biblioteca Mitológica (Epit. L. E, Cap. 5, Sec. 8)

ηδη δὲ ὅντος τοῦ πολέμου
δεκαετοῦς ἀθυμοῦσι τοῖς Ἑλλησι
Κάλχας θεσπίζει, οὐκ ἄλλως ἀλῶναι
δύνασθαι Τροίαν, ἀν μὴ τὰ
Ἡρακλέους ἔχωσιτόξα
συμμαχοῦντα. τοῦτο ἀκούσας
Ὀδυσσεὺς μετὰ Διομήδους εἰς
Λῆμνον ἀφικνεῖται πρὸς
Φιλοκτήτην, καὶ δόλῳ ἐγκρατής
γενόμενος τῶν τόξων πείθειπλεῖν
αὐτὸν ἐπὶ Τροίαν.

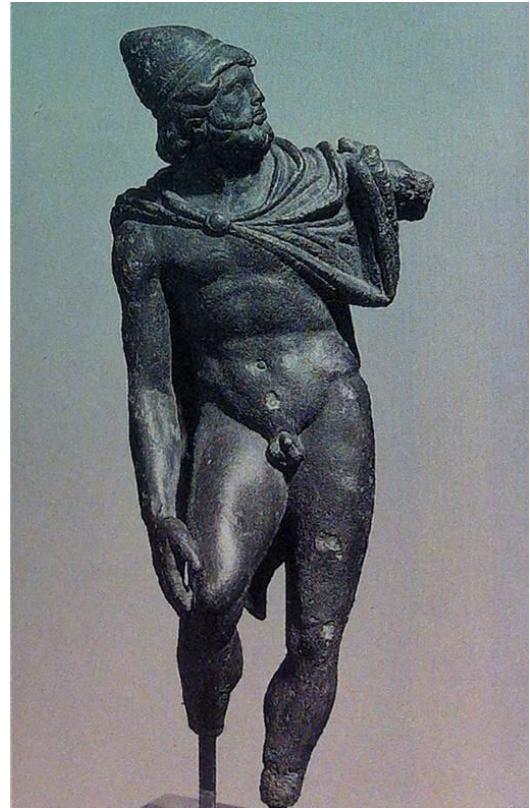
En el décimo año de la guerra los helenos estaban desanimados y Calcante [el oráculo] les advirtió que Troya no podría ser tomada sin el concurso de las armas de Heracles. Al oír esto, Odiseo se dirigió con Diómedes a Lemnos, ante Filoctetes, y después de adueñarse del arco y las flechas mediante engaños lo convenció para que navegase a Troya.

CONCLUSIONES

- **Homero - Épica** - Héroe ejemplar, imprescindible para ganar la guerra, los aqueos se arrepentirán de haberlo abandonado.
- **Sófocles - Tragedia** - Héroe mediocre, víctima de la crueldad de los dioses y de los griegos..
- **Apolodoro - Mitografía** - Exposición simplificada de los hechos narrados con anterioridad.

★ **El paso del tiempo y el cambio de género** reducen al héroe y su relevancia a una simple anécdota de las aventuras de otros héroes.

El pueblo griego deja de valorar la importancia del oráculo, las habilidades y el valor del héroe para valorar su **trascendencia literaria** y persistencia en el mito.



Filoctetes tocándose el pie con su mano derecha
Siglo I a.C. (copia de otra del siglo II a.C.)
Estatua de bronce. Universidad de Mississippi

EL HÉROE FILOCETES

En Homero / En Sófocles / En Apolodoro / HOY

